



**IMMERSION**

# WIND FLOW

Manual | Handbuch | Manuel | Manuale | Manual |  
Manual | Manual | Käyttöohje | Handleiding | ユーザ  
ーマニュアル | 手冊 | 产品手册





IMMERSION

WIND FLOW



Congratulations on purchasing the IMMERSION Wind Flow from Nitro Concepts! This manual is designed to help you safely use your new Nitro Concepts IMMERSION Wind Flow. The Wind Flow is a high power 4Pin PWM Controlled Blower to simulate Wind tunnel effect based on Game telemetry. This lets you stay cool in hot racing sessions and lets you feel the speed of your car. With the two built in M6 Threads and the included Tape it features flexible options for mounting it at your Rig.

## Package Contents

- IMMERSION Wind Flow
- Manual
- Warranty card

## General Safety

- Use the product only as described in this manual
- Keep the product away from water and moisture
- Do not open the product yourself to perform repairs

## Electrical Safety

- If needed, use regular 4Pin PWM Extensions for PC Fans.
- Avoid short circuits caused by improper use of the connectors.

## Environmental Conditions

- Operating temperature: 0°C to 40°C
- Storage temperature: -20°C to 60°C
- Relative humidity: 10% to 90% (non-condensing)

## Product Description

The Wind Flow is a high power 4Pin PWM Controlled Blower to simulate Wind tunnel effect based on Game telemetry.

## Technical Specifications

- Input voltage: 12V 0.9 A DC
- Output power: Up to 10.8W
- Built in standard 4Pin PWM Header
- Dimensions: 140 mm × 130 mm × 39 mm

## Connection

- Connect up to two IMMERSION Wind Flow Units with your IMMERSION Wind BOX.
- If required, extend the PWM Cable with a standard extension used in PC Systems.

## Installation and Usage Instructions

- Install Simhub: Download the latest version of Simhub from the official website (<https://www.simhubdash.com>) and install the software on your PC.
- Establish the connection: Connect the Wind BOX according to the scenario described in its Manual.
- Connect the Wind Flow: Connect the Unit to the corresponding 4 Pin PWM header of the Wind BOX.
- Configure the software: Start Simhub and Add the Wind BOX to your Configuration. Scan the QR Code for the Simhub Setup Instruction Video. Configure the Wind Flow settings according to your needs.

## Operation

Use Simhub to adjust the Wind Effects to your liking. Switch between different profiles and scenarios directly in the software.



## Maintenance & Care

- Disconnect the Wind Flow from all connections before cleaning it.
- Use a soft, dry cloth for cleaning.
- Do not use aggressive cleaning agents or liquids.
- Store the Wind Flow in a cool, dry place.
- Avoid direct sunlight and extreme temperatures.

## Troubleshooting Common Problems

- **I experience rattling noise** - Check the casing and check if foreign objects got into the unit.
- **The fans spin very slowly** - Ensure the PD power supply is properly connected to the Wind BOX and capable of 12V 3A PD Mode (36W) to unlock full power.
- **I have no AirFlow but I can hear the Device** - Check if Air intake is blocked by foreign surfaces.

## Certifications

- **CE Marking:** This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU (EMC Directive) and Directive 2014/35/EU (Low Voltage Directive).
- **FCC Notice:** This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- **UKCA Marking:** This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of UK regulations.
- **C-Tick Marking:** This product complies with the Australian and New Zealand standards for electromagnetic compatibility (EMC).

## **Disposal**

This product must not be disposed of with normal household waste. Take the device to an appropriate collection point for recycling electronic devices.

## **Warranty and Service**

- The IMMERSION Wind Flow has a warranty period of 2 years from the date of purchase.
- The warranty covers manufacturing defects and material defects.
- Damage caused by improper use or unauthorized repairs is excluded from the warranty.
- If you have any problems or questions, please contact Nitro Concepts customer service at [support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com).

## **Manufacturer**

Pro Gamersware GmbH  
Gausstr. 1  
10589 Berlin, Germany

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des IMMERSSION Wind Flow von Nitro Concepts! Dieses Handbuch soll Ihnen dabei helfen, den Nitro Concepts IMMERSSION Wind Flow sicher zu verwenden. Der Wind Flow ist ein leistungsstarker, PWM-gesteuerter 4-Pin-Lüfter, der basierend auf Spiel-Telemetrie den Effekt eines Windkanals simuliert. So bleiben Sie während heißer Rennsessions cool und spüren die Geschwindigkeit Ihres Fahrzeugs. Mit den zwei integrierten M6-Gewindebohrungen und dem mitgelieferten Klebeband bietet es flexible Montagemöglichkeiten an Ihrem Rig.

## Lieferumfang

- IMMERSSION Wind Flow
- Handbuch
- Garantiekarte

## Sicherheitsanweisungen

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Halten Sie das Produkt von Wasser und Feuchtigkeit fern.
- Öffnen Sie das Produkt nicht selbst, um Reparaturen durchzuführen.

## Elektrische Sicherheit

- Verwenden Sie bei Bedarf herkömmliche 4-Pin-PWM-Verlängerungen für PC-Lüfter.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse durch unsachgemäße Verwendung der Anschlüsse.

## Umgebungsbedingungen

- Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C
- Lagertemperatur: -20°C bis 60°C
- Relative Luftfeuchtigkeit: 10% bis 90% (nicht kondensierend)

## Produktbeschreibung

Der Wind Flow ist ein leistungsstarkes, PWM-gesteuerter 4-Pin-Gebläse, der den Effekt eines Windkanals simuliert, basierend auf Spiel-Telemetrie.

## Technische Spezifikationen

- Eingangsspannung: 12 V 0.9 A DC
- Ausgangsleistung: Up to 10.8W
- Integrierter standardmäßiger 4-Pin-PWM-Anschluss
- Abmessungen: 140 mm × 130 mm × 39 mm

## Anschluss

- Schließen Sie bis zu zwei IMMERSION Wind Flow-Einheiten an Ihre IMMERSION Wind BOX an.
- Verlängern Sie bei Bedarf das PWM-Kabel mit einer herkömmlichen Verlängerung, wie sie in PC-Systemen verwendet wird

## Installations- und Gebrauchsanweisung

- Simhub installieren: Laden Sie die neueste Version von Simhub von der offiziellen Website herunter (<https://www.simhubdash.com>) und installieren Sie die Software auf Ihrem PC.
- Verbindung herstellen: Schließen Sie die Wind BOX gemäß dem im Handbuch beschriebenen Szenario an.
- Wind Flow anschließen: Verbinden Sie die Einheit mit dem entsprechenden 4-Pin-PWM-Anschluss der Wind BOX.
- Software konfigurieren: Starten Sie Simhub und fügen Sie die Wind BOX zu ihrer Konfiguration hinzu. Scannen Sie den QR-Code für das Simhub Setup-Video. Konfigurieren Sie die Wind Flow-Einstellungen nach ihren Wünschen.





## Betrieb

Verwenden Sie Simhub, um die Wind-Effekte nach Ihren Vorlieben anzupassen. Wechseln Sie direkt in der Software zwischen verschiedenen Profilen und Szenarien.

## Wartung und Pflege

- Trennen Sie den Wind Flow von allen Anschlüssen, bevor Sie ihn reinigen.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch zur Reinigung.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Flüssigkeiten.
- Lagern Sie den Wind Flow an einem kühlen, trockenen Ort.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und extreme Temperaturen.

## Häufige Probleme und Lösungen

- **Ich höre ein Rasseln** - Überprüfen Sie das Gehäuse und ob Fremdkörper in das Gerät gelangt sind.
- **Der Lüfter dreht sich sehr langsam** - Stellen Sie sicher, dass die PD-Stromversorgung ordnungsgemäß an die Wind BOX angeschlossen ist und 12V 3A PD-Modus (36W) unterstützt, um die volle Leistung freizuschalten.
- **Es gibt keinen Luftstrom, aber ich höre das Gerät** - Überprüfen Sie, ob die Luftzufuhr durch Fremdkörper blockiert ist.

## Zertifizierungen

- **CE-Kennzeichnung:** Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU (EMV-Richtlinie) und der Richtlinie 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie).
- **FCC-Hinweis:** Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) es muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
- **UKCA-Kennzeichnung:** Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen und andere

relevante Bestimmungen der britischen Vorschriften.

- **C-Tick-Kennzeichnung:** Dieses Produkt erfüllt die australischen und neuseeländischen Standards für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV).

## Entsorgung

Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät zu einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektronikgeräten.

## Garantie und Service

- Der IMMERSION Wind Flow hat eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum.
- Die Garantie deckt Herstellungs- und Materialfehler ab.
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder unbefugte Reparaturen sind von der Garantie ausgeschlossen.
- If you have any problems or questions, please contact Nitro Concepts customer service at [support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com).

## Hersteller

Pro Gamersware GmbH  
Gaussstr. 1  
10589 Berlin, Germany

Félicitations pour l'achat de l'Immersion Wind Flow de Nitro Concepts ! Ce manuel est conçu pour vous aider à utiliser correctement votre nouveau Nitro Concepts Immersion Wind Flow. Le Wind Flow est un ventilateur à haute puissance contrôlé en PWM 4-pin pour simuler l'effet de soufflerie en fonction de la télémétrie des jeux. Cela vous permet de rester au frais lors des séances de course intenses ou de ressentir la vitesse de votre voiture. Avec les deux filetages M6 et le ruban adhésif inclus, il offre des options flexibles pour le monter sur votre configuration.

## Contenu de la boîte

- Immersion Wind Flow
- Manuel
- Carte de garantie

## Sécurité générale

- Utilisez le produit comme indiqué dans ce manuel.
- Gardez le produit à l'abri de l'eau et de l'humidité.
- N'ouvrez pas le produit vous-même pour une réparation.

## Sécurité électrique

- Si besoin, utilisez un câble d'extension PWM 4-pin pour ventilateur de PC.
- Evitez tout court-circuit causé par un mauvais usage des connecteurs.

## Conditions environnementales

- Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C
- Température de stockage : -20 °C à 60 °C
- Humidité relative : 10 % à 90 % (sans condensation)

## Description du produit

Le Wind Flow est un ventilateur PWM 4-pin à haute puissance conçu pour simuler l'effet de soufflerie en fonction de la télémétrie des jeux.

## Spécifications techniques

- Puissance d'entrée : 12 V 0.9 A DC
- Puissance de sortie : jusqu'à 10.8 W
- Connecteur intégré 4-pin PWM
- Dimensions : 140 mm x 130 mm x 39 mm

## Connexion

- Connectez jusqu'à deux Immersion Wind Flow à votre Immersion Wind Box.
- Si besoin, allongez le câble PWM avec une rallonge classique pour PC.

## Installation et instructions d'utilisation

- Installer Simhub: Téléchargez la dernière version de Simhub depuis le site officiel (<https://www.simhubdash.com>) et installez le logiciel sur votre PC.
- Etablir la connexion: Connectez la Wind Box selon l'un des scénarios décrits ci-dessus.
- Connecter le Wind Flow: Connectez l'unité au connecteur 4-pin PWM a Wind Box.
- Configurer the software: démarrez Simhub et ajoutez la LED Box à votre configuration.
- Scannez le QR Code pour la vidéo des instructions de configuration de Simhub. Configurez le Wind Flow selon vos préférences.

## Fonctionnement

Utilisez Simhub pour ajuster l'effet de soufflerie à votre guise. Basculez entre différents profils et scénarios directement dans le logiciel.



## Maintenance et entretien

- Déconnectez le Wind Flow de toute connexion avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de liquides agressifs.
- Conservez le Wind Flow dans un endroit frais et sec.
- Évitez la lumière directe du soleil et les températures extrêmes.

## Dépannage des problèmes courants et solutions

- **J'entends un cliquetis** - Vérifiez le boîtier et vérifiez si des corps étrangers sont entrés dans l'unité.
- **Les ventilateurs tournent doucement** - Assurez-vous que l'alimentation PD est correctement connectée au Wind Box et capable de délivrer 12 V et 3 A (36 W).
- **Je n'ai pas d'air, mais je peux entendre l'appareil** - Vérifiez que la sortie d'air n'est pas obstruée.

## Certifications

- **Marquage CE**: Ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/30/UE (directive CEM) et de la directive 2014/35/UE (directive basse tension).
- **Avis FCC**: Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.
- **Marquage UKCA**: Ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation britannique.
- **Marquage C-Tick**: Ce produit est conforme aux normes australiennes et néo-zélandaises en matière de compatibilité électromagnétique (EMC).

## Recyclage

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales. Apportez l'appareil à un point de collecte approprié pour le recyclage des appareils électroniques.

## Garantie et service de garantie

- L'Immersion Wind Flow a une garantie de deux ans à compter de la date d'achat.
- La garantie couvre les défauts de fabrication et les défauts de matériau.
- Les dommages causés par une utilisation inappropriée ou des réparations non autorisées sont exclus de la garantie.
- Si vous avez un problème ou une question, veuillez contacter le service client de Nitro Concepts à [support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com).

## Fabricant

Pro Gamersware GmbH  
Gaussstr. 1  
10589 Berlin, Germany

Congratulazioni per aver acquistato l'IMMERSION Wind Flow di Nitro Concepts! Questo manuale è stato concepito per aiutarvi a utilizzare in modo sicuro il vostro nuovo IMMERSION Wind Flow di Nitro Concepts. Il prodotto è una ventola ad alta potenza controllata via PWM a 4 pin che simula l'effetto della galleria del vento in base alla telemetria del gioco. Ciò consente di rimanere freschi nelle sessioni di gara più calde e di percepire la velocità dell'auto. Grazie alle due filettature M6 e al nastro adesivo incluso, si ha grande flessibilità per il montaggio sul proprio sistema.

## **Contenuto della confezione**

- IMMERSION Wind Flow
- Manuale
- Scheda di garanzia

## **Sécurité générale**

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Tenere il prodotto lontano da acqua e umidità.
- Non aprire il prodotto per eseguire riparazioni.

## **Sicurezza elettrica**

- Se necessario, utilizzare le normali prolunghie PWM a 4 pin per le ventole del PC.
- Evitare cortocircuiti causati da un uso improprio dei connettori.

## **Condizioni ambientali**

- Temperatura di esercizio: Da 0°C a 40°C
- Temperatura di conservazione: da -20°C a 60°C
- Umidità relativa: dal 10% al 90% (senza condensa).

## Descrizione del prodotto

Il Wind Flow è una ventola ad alta potenza controllata da PWM a 4 pin per simulare l'effetto della galleria del vento basata sulla telemetria del gioco.

## Specifiche tecniche

- Tensione di ingresso: 12 V 0,9 A CC
- Potenza di uscita: Fino a 10,8 W
- Header PWM standard a 4 pin
- Dimensioni: 140 mm x 130 mm x 39 mm

## Connessione

- Collegare fino a due unità IMMERSION Wind Flow alla propria IMMERSION Wind BOX.
- Se necessario, prolungare il cavo PWM con una prolunga standard utilizzata nei sistemi PC.

## Istruzioni per l'installazione e l'uso

- Installare Simhub: Scaricare l'ultima versione di Simhub dal sito web ufficiale (<https://www.simhubdash.com>) e installare il software sul PC.
- Stabilire la connessione: Collegare il Wind BOX secondo lo scenario descritto nel suo manuale.
- Collegare il Wind Flow: collegare l'unità al corrispondente header PWM a 4 pin del Wind BOX.
- Configurare il software: avviare Simhub e aggiungere il Wind BOX alla configurazione.
- Eseguire la scansione del codice QR per visualizzare il video di istruzioni per la configurazione di Simhub.
- Configurare le impostazioni del Wind Flow in base alle proprie esigenze.

## Funzionamento

Utilizzate Simhub per regolare gli effetti del flusso d'aria a vostro piacimento. Passare da un profilo all'altro e da uno scenario all'altro direttamente nel software.





## Manutenzione e Pulizia

- Scollegare il Wind Flow da tutti i collegamenti prima di pulirlo.
- Per la pulizia utilizzare un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare detergenti o liquidi aggressivi.
- Conservare il Wind Flow in un luogo fresco e asciutto.
- Evitare la luce solare diretta e le temperature estreme.

## Risoluzione dei problemi comuni

- **Si avverte un rumore di sferragliamento** - Controllare l'apparecchio e verificare che non vi siano entrati corpi estranei.
- **La ventola gira molto lentamente** - Assicurarsi che l'alimentatore PD sia collegato correttamente al Wind BOX e che sia in grado di funzionare in modalità PD a 12V 3A (36W) per sbloccare la piena potenza.
- **Non ho flusso d'aria ma riesco a sentire il dispositivo in funzione** - Vérifiez que la sortie d'air n'est pas obstruée.

## Certificazioni

- **Marchio CE:** Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/30/UE (Direttiva EMC) e della Direttiva 2014/35/UE (Direttiva Bassa Tensione).
- **Avviso FCC:** Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.
- **Marchio UKCA:** Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative del Regno Unito.
- **Marchio C-Tick:** Questo prodotto è conforme agli standard australiani e neozelandesi di compatibilità elettromagnetica (EMC).

## Smaltimento

Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Portare il dispositivo in un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio dei dispositivi elettronici.

## Garanzia e assistenza

- L'IMMERSION Wind Flow ha un periodo di garanzia di 2 anni dalla data di acquisto.
- La garanzia copre i difetti di fabbricazione e i difetti dei materiali.
- Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da un uso improprio o da riparazioni non autorizzate.
- In caso di problemi o domande, contattare il servizio clienti Nitro Concepts all'indirizzo [support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com).

## Produttore

Pro Gamersware GmbH  
Gaussstr. 1  
10589 Berlin, Germany

¡Enhorabuena por la compra de IMMERSION Wind Flow de Nitro Concepts! Este manual está diseñado para ayudarte a utilizar de forma segura tu nuevo Nitro Concepts IMMERSION Wind Flow. Wind Flow es un soplador de alta potencia controlado por PWM de 4 pines que simula el efecto de túnel de viento en función de la telemetría del juego. Esto te permite mantenerte fresco en sesiones de carrera intensas y sentir la velocidad de tu coche. Con las dos roscas M6 integradas y la cinta incluida, ofrece opciones flexibles para montarlo en tu equipo de simulación.

## Contenido del Paquete

- IMMERSION Wind Flow
- Manual
- Tarjeta de garantía

## Seguridad Eléctrica

- Si es necesario, utiliza extensiones PWM de 4 pines estándar para ventiladores de PC.
- Evita cortocircuitos causados por un uso inadecuado de los conectores.

## Condiciones Ambientales

- Temperatura de funcionamiento: 0°C a 40°C
- Temperatura de almacenamiento: -20°C a 60°C
- Humedad relativa: 10% a 90% (sin condensación)

## Instrucciones de Seguridad Generales

- Utiliza el producto solo como se describe en este manual.
- Mantén el producto alejado del agua y la humedad.
- No abras el producto para realizar reparaciones por tu cuenta.

## Descripción del Producto

Wind Flow es un soplador de alta potencia controlado por PWM de 4 pines, diseñado para simular el efecto de túnel de viento basado en la telemetría de los juegos.

## Especificaciones Técnicas

- Voltaje de entrada: 12V 0.9 A CC
- Potencia de salida: Hasta 10.8W
- Conector PWM estándar de 4 pines incorporado
- Dimensiones: 140 mm x 130 mm x 39 mm

## Conexión

- Conecta hasta dos unidades de IMMERSION Wind Flow con tu IMMERSION Wind BOX.
- Si es necesario, extiende el cable PWM con una extensión estándar utilizada en sistemas de PC.

## Instrucciones de instalación y uso

- Instala Simhub: Descarga la última versión de Simhub desde el sitio web oficial (<https://www.simhubdash.com>) e instala el software en tu PC.
- Establece la conexión: Conecta Wind BOX de acuerdo con el escenario descrito en su manual.
- Conecta Wind Flow: Conecta la unidad al conector PWM de 4 pines correspondiente de Wind BOX.
- Configura el software: Inicia Simhub y añade Wind BOX a tu configuración.
- Escanea el código QR para ver el vídeo de instrucciones de configuración de Simhub. Configura los ajustes de Wind Flow según tus necesidades.

## Operación

Usa Simhub para ajustar los efectos de viento a tu gusto. Cambia entre distintos perfiles y escenarios directamente en el software.



## Mantenimiento y cuidado

- Desconecta el Wind Flow de todas las conexiones antes de limpiarlo.
- Usa un paño suave y seco para la limpieza.
- No utilices agentes de limpieza agresivos ni líquidos.
- Guarda Wind Flow en un lugar fresco y seco.
- Evita la luz solar directa y las temperaturas extremas.

## Solución de Problemas Comunes

- **Oigo un ruido de traqueteo** - Revisa la carcasa y comprueba si algún objeto extraño ha entrado en la unidad.
- **Los ventiladores giran muy lentamente** - Asegúrate de que la fuente de alimentación PD esté conectada correctamente a Wind BOX y sea capaz de proporcionar el Modo PD de 12V 3A (36W) para liberar toda la potencia.
- **No tengo flujo de aire, pero puedo oír el dispositivo** - Verifica si la entrada de aire está bloqueada por superficies extrañas.

## Certificaciones

- **Marcado CE:** Este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/30/UE (Directiva EMC) y de la Directiva 2014/35/UE (Directiva de Baja Tensión).
- **Aviso FCC:** Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.
- **Marcado UKCA:** Este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas del Reino Unido.
- **Marcado C-Tick:** Este producto cumple con los estándares de compatibilidad electromagnética (EMC) de Australia y Nueva Zelanda.

## Eliminación

Este producto no debe ser eliminado con los residuos domésticos normales. Lleve el dispositivo a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de dispositivos electrónicos.

## Garantía y servicio

- IMMERSION Wind Flow tiene un período de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra.
- La garantía cubre defectos de fabricación y defectos de materiales.
- Los daños causados por un uso inadecuado o reparaciones no autorizadas están excluidos de la garantía.
- Si tiene algún problema o pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Nitro Concepts en [support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com).

## Fabricante

Pro Gamersware GmbH  
Gaussstr. 1  
10589 Berlin, Germany

Parabéns pela aquisição do IMMERSION Wind Flow da Nitro Concepts! Este manual foi concebido para o ajudar a utilizar com segurança o novo IMMERSION Wind Flow da Nitro Concepts. O Wind Flow é um blower de alta potência controlado por PWM de 4 pinos para simular o efeito de túnel de vento com base na telemetria do jogo. Isto permite-lhe manter-se fresco nas sessões de corridas quentes e irá permitir sentir a velocidade do seu carro. Com as duas roscas M6 incorporadas e a fita incluída, apresenta opções flexíveis para a montagem na sua rig.

## Conteúdo da Embalagem

- IMMERSION Wind Flow
- Manual
- Cartão de garantia

## Instruções de Segurança Geral

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Mantenha o produto afastado da água e da humidade.
- Não abra o produto para efetuar reparações.

## Segurança Eléctrica

- Se necessário, utilizar extensões PWM de 4 pinos normais para ventoinhas de PC.
- Evitar os curto-circuitos provocados por uma utilização incorrecta dos conectores.

## Condições Ambientais

- Temperatura de funcionamento: 0°C a 40°C
- Temperatura de armazenamento: -20°C a 60°C
- Humidade relativa: 10% a 90% (sem condensação)

## Descrição do Produto

O Wind Flow é um blower de alta potência controlado por PWM de 4 pinos para simular o efeito do túnel de vento com base na telemetria do jogo.

## Especificações Técnicas

- Tensão de entrada: 12V 0,9 A DC
- Potência de saída: Até 10.8W
- Header PWM padrão de 4 pinos incorporado
- Dimensões: 140 mm x 130 mm x 39 mm

## Conexão

- Ligue até duas IMMERSION Wind Flow Units com a sua IMMERSION Wind BOX.
- Se necessário, estender o cabo PWM com uma extensão padrão utilizada em computadores.

## Instruções de instalação e utilização

- Instalar o Simhub: Descarregar a versão mais recente do Simhub a partir do sítio Web oficial (<https://www.simhubdash.com>) e instalar o software no seu PC.
- Estabelecer a ligação: Ligar a Wind BOX de acordo com o cenário descrito no seu manual.
- Ligar o Wind Flow: Ligar a unidade ao conector correspondente de 4 pinos PWM da Wind BOX.
- Configurar o software: Inicie o Simhub e adicione a Wind BOX à sua configuração.
- Digitalize o código QR para obter o vídeo de instruções de configuração do Simhub.
- Configure as definições do Wind Flow de acordo com as suas necessidades.

## Funcionamento

Utilize o Simhub para ajustar os efeitos do vento ao seu gosto. Alterne entre diferentes perfis e cenários diretamente no software.





## Manutenção e Cuidados Limpeza

- Desligue o Wind Flow de todas as ligações antes de o limpar.
- Utilizar um pano macio e seco para a limpeza.
- Não utilizar agentes de limpeza ou líquidos agressivos.
- Guarde o Wind Flow num local fresco e seco.
- Evitar a luz solar direta e temperaturas extremas.

## Problemas Comuns e Soluções

- **Sinto o ruído de um chocalho** - Verificar a caixa e verificar se entraram objectos estranhos na unidade.
- **As Ventoinhas giram muito lentamente** - Certifique-se de que a fonte de alimentação PD está corretamente ligada à Wind BOX e tem capacidade para o modo PD 12V 3A (36W) para desbloquear a potência total.
- **Não tenho AirFlow mas consigo ouvir o dispositivo** - Verificar se a entrada de ar está bloqueada por superfícies estranhas.

## Certificações

- **Marcação CE:** Este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/UE (Diretiva CEM) e da Diretiva 2014/35/UE (Diretiva Baixa Tensão).
- **Aviso da FCC:** Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.
- **Marcação UKCA:** Este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos do Reino Unido.
- **Marcação C-Tick:** Este produto está em conformidade com as normas australianas e neozelandesas relativas à compatibilidade electromagnética (CEM).

## Descarte

Este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal. Leve o aparelho a um ponto de recolha adequado para a reciclagem de aparelhos electrónicos.

## Garantia e Serviço

- O Wind Flow da IMMERSION tem um período de garantia de 2 anos a partir da data de compra.
- A garantia cobre defeitos de fabrico e defeitos de material.
- Os danos causados por uma utilização incorrecta ou por reparações não autorizadas estão excluídos da garantia.
- Se tiver algum problema ou dúvida, contacte o serviço de apoio ao cliente da Nitro Concepts em [support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com).

## Fabricante

Pro Gamersware GmbH  
Gausstr. 1  
10589 Berlin, Germany

Grattis till ditt köp av IMMERSION Wind Flow från Nitro Concepts! Denna manual är designad för att visa dig hur du på ett säkert sätt kan använda din nya IMMERSION Wind Flow. Wind Flow är en högeffekts 4Pin PWM-kontrollerad fläkt för att simulera vindtunneffekt baserad på speltelemetri. Detta låter dig hålla dig sval under heta racingpass och låter dig känna hastigheten på din bil.

Med de två inbyggda M6-gängorna och den medföljande tejpen erbjuder den flexibla alternativ för montering på din rigg.

## Innehåll Paket

- IMMERSION Wind Flow
- Manual
- Garantikort

## Allmän Säkerhet

- Använd enbart Boxen enligt beskrivning i denna manual
- Håll borta från vatten och fukt.
- Öppna ej Boxen för att utföra några reparationer.

## Elsäkerhet

- Vid behov, använd vanliga 4Pin PWM förlängare för PC fläktar.
- Undvik kortslutning orsakad av felaktig användning av kontakterna.

## Miljöförhållanden

- Driftstemperatur: 0°C till 40°C
- Förvaringstemperatur: -20°C till 60°C
- Relativ luftfuktighet: 10% till 90% (icke-kondenserande)

## Product Description

Wind Flow är en högpresterande 4Pin PWM kontrollerad fläkt som simulerar en vindtunnel-effekt baserad på spelets telemetry.

## Tekniska Specifikationer

- Ingångsspänning: 12V 0.9 A DC
- Utgångseffekt: Up to 10.8W
- Inbyggd standard 4Pin PWM Header
- Mått: 140 mm x 130 mm x 39 mm

## Anslutning

- Anslut upp till två IMMERSION Wind Flow Units med din IMMERSION Wind BOX. Om det behövs, förläng PWM-kabeln med en standardförlängning som används i PC-system.

## Montering och användningsinstruktioner

- Installera Simhub: Ladda ner den senaste versionen av Simhub från den officiella webbplatsen (<https://www.simhubdash.com>) och installera programvaran på din PC.
- Upprätta anslutningen: Anslut Wind Box enligt scenariot som beskrivs ovan.
- Anslut Wind Flow: Anslut enheten till den motsvarande 4 Pin PWM kopplingen.
- Konfigurera programvaran: Starta Simhub och lägg till Wind Box i din konfiguration. Skanna QR-koden för Simhub-instruktionsvideon. Konfigurera Wind Flow-inställningarna enligt dina behov.

## Användning

Använd Simhub för att justera vindeffekterna efter dina önskemål. Växla mellan olika profiler och scenarier direkt i programvaran.



## Underhåll och skötsel

- Koppla bort Wind Flow från alla anslutningar innan du rengör den.
- Använd en mjuk, torr trasa för rengöring.
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel eller vätskor.
- Förvara Wind Flow på en sval, torr plats.
- Undvik direkt solljus och extrema temperaturer.

## Felsökning Vanliga problem och lösningar

- **Jag upplever ett rasslande ljud** - Kontrollera höljet och kontrollera om främmande föremål kommit in i enheten.
- **Fläktarna snurrar väldigt långsamt** - Se till att PD-strömförsörjningen är korrekt ansluten till Wind BOX och klarar av 12V 3A PD-läge (36W) för att låsa upp full effekt.
- **Jag har inget AirFlow men jag kan höra enheten** - Kontrollera om luftintaget är blockerat av främmande ytor.

## Certifikationer

- **CE-märkning:** Denna produkt uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/30/EU (EMC-direktiv) och direktiv 2014/35/EU (lågspänningsdirektiv).
- **FCC-meddelande:** Denna enhet överensstämmer med del 15 av FCC-reglerna. Användningen är föremål för följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.
- **UKCA-märkning:** Denna produkt uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i brittiska regler.
- **RCM-märkning:** Denna produkt överensstämmer med australiensiska och Nya Zeelands standarder för elektromagnetisk kompatibilitet (EMC).

## Undanröjande

Denna produkt får inte slängas med vanligt hushållsavfall. Ta enheten till en lämplig insamlingsplats för återvinning av elektronisk utrustning.

## Garanti och servicegaranti

- IMMERSION Wind Flow har en garantitid på 2 år från inköpsdatum.
- Garantin täcker tillverkningsfel och materialfel.
- Skador orsakade av felaktig användning eller obehöriga reparationer är undantagna från garantin.
- Om du har några problem eller frågor, vänligen kontakta Nitro Concepts kundtjänst på [support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com).

## Tillverkare

Pro Gamersware GmbH  
Gaussstr. 1  
10589 Berlin, Germany

Onnittelut Nitro Conceptsin IMMERSION Wind Flow ostamisesta! Tämä käyttöohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään turvallisesti uutta Nitro Concepts IMMERSION Wind Flow -laitettasi. Wind Flow on suuritehoinen 4-pinninen PWM-ohjattu puhallin, joka simuloi tuulitunneli-ilmiotä pelien telemetriaan perustuen. Tämän avulla pysyt viileänä kuumissa ajosessioissa ja voit tuntea autosi nopeuden.

Kahden sisäänrakennetun M6-kierteen ja mukana tulevan nauhan ansiosta siinä on joustavia vaihtoehtoja sen kiinnittämiseen Rigiin.

## Pakkauksen sisältö

- IMMERSION Wind Flow
- Manuaali
- Takuukortti

## Yleinen turvallisuus

- Käytä tuotetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Pidä tuote poissa vedestä ja kosteudesta.
- Älä avaa tuotetta itse korjauksia varten.

## Sähköturvallisuus

- Käytä tarvittaessa tavallisia 4-pinnisiä PWM-laajennuksia PC-tuulettimille.
- Vältä liittimien vääränlaisesta käytöstä johtuvia oikosulkuja.

## Ympäristöolosuhteet

- Käyttölämpötila: 0°C - 40°C
- Säilytyslämpötila: -20°C - 60°C
- Suhteellinen kosteus: 10-90 % (ei-kondensoituva)

## Tuotteen kuvaus

Wind Flow on suuritehoinen 4-pinninen PWM-ohjattu puhallin, joka simuloi tuulitunneli-ilmiötä pelin telemetriaan perustuen.

## Tekniset tiedot

- Tulojännite: 12V 0.9 A DC
- Lähtöteho: Jopa 10.8W
- Sisäänrakennettu standardi 4Pin PWM Header
- Mitat: 140 mm x 130 mm x 39 mm

## Liitäntä

- Yhdistä jopa kaksi IMMERSION Wind Flow -yksikköä IMMERSION Wind BOX -laitteeseen.
- Pidennä PWM-kaapelia tarvittaessa PC-järjestelmissä käytettävällä vakiopidennyksellä.

## Asennus- ja käyttöohjeet

- Asenna Simhub: Lataa Simhubin uusin versio virallisilta sivuilta (<https://www.simhubdash.com>) ja asenna ohjelmisto tietokoneellesi.
- Luo yhteys: Kytke Wind BOX käyttöohjeessa kuvatun skenaarion mukaisesti..
- Kytke Wind Flow: Kytke yksikkö Wind BOXin vastaavaan 4-pinniseen PWM-liitäntään.
- Ohjelmiston määrittäminen: Käynnistä Simhub ja lisää Wind BOX kokoonpanoosi.
- Skannaa QR-koodi saadaksesi Simhubin asennusvideo.
- Konfiguroi Wind Flow -asetukset oman mallisi tarpeiden mukaan.

## Toiminta

Säädä tuulitehosteet Simhubin avulla mieleisaksesi. Vaihda eri profiilien ja skenaarioiden välillä suoraan ohjelmistossa.





## Huolto ja puhdistus

- Irrota Wind Flow -laite kaikista liitännöistä ennen sen puhdistamista.
- Käytä puhdistukseen pehmeää, kuivaa liinaa.
- Älä käytä vahvoja puhdistusaineita tai nesteitä.
- Säilytä Wind Flow viileässä, kuivassa paikassa.
- Vältä suoraa auringonvaloa ja äärimmäisiä lämpötiloja.

## Yleiset ongelmat ja ratkaisut

- **Koen kolisevaa melua** - Tarkista kotelo ja tarkista, onko laitteeseen joutunut vieraita esineitä.
- **Tuulettimet pyörivät erittäin hitaasti** - Varmista, että PD-virtalähde on liitetty kunnolla Wind BOXiin ja että se kykenee 12V 3A PD-tilaan (36W) täyden tehon vapauttamiseksi.
- **En tunne puhallusta, mutta kuulen laitteen** - Tarkista, onko ilmanottoaukko tukossa.

## Sertifikaatit

- **CE Merkintä:** Tämä tuote täyttää direktiivin 2014/30/EU (EMC-direktiivi) ja direktiivin 2014/35/EU (pienjännittdirektiivi) olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat säännökset).
- **FCC Ilmoitus:** Tämä laite on FCC-sääntöjen osan 15 mukainen. Käyttö edellyttää seuraavia kahta ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.
- **UKCA Merkintä:** Tämä tuote on Yhdistyneen kuningaskunnan säännösten olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen.
- **C-Tick Merkintä:** Tämä tuote on Australian ja Uuden-Seelannin sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien standardien mukainen (EMC).

## Tuotteen hävittäminen

Tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Vie laite asianmukaiseen elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen.

## Takuu ja Huolto

- IMMERSION Wind Flow -laitteen takuu-aika on 2 vuotta ostopäivästä.
- Takuu kattaa valmistusvirheet ja materiaalivirheet.
- Vääränlaisesta käytöstä tai luvattomista korjauksista aiheutuneet vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Jos sinulla on ongelmia tai kysymyksiä, ota yhteyttä Nitro Conceptsin asiakaspalveluun osoitteessa [support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com).

## Valmistaja

Pro Gamersware GmbH  
Gaussstr. 1  
10589 Berlin, Germany

Gefeliciteerd met uw aankoop van de IMMERSION Wind Flow van Nitro Concepts! Deze handleiding helpt u bij het veilig gebruiken van de Nitro Concepts IMMERSION Wind Flow. De Wind Flow is een krachtige, PWM-gestuurde 4-pins ventilator die, op basis van speltelemetrie, het effect van een windtunnel simuleert. Zo blijft u koel tijdens intense racesessies en voelt u de snelheid van uw voertuig.

Met de twee geïntegreerde M6-schroefgaten en de meegeleverde tape biedt het flexibele montage mogelijkheden op uw rig.

## **Inhoud van de verpakking**

- IMMERSION Wind Flow
- Handleiding
- Garantiekaart

## **Algemene veiligheid**

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Houd het product uit de buurt van water en vocht.
- Open het product niet zelf voor reparaties.

## **Elektrische veiligheid**

- Gebruik indien nodig standaard 4-pins PWM-verlengkabels voor pc-ventilatoren.
- Vermijd kortsluiting door onjuiste aansluiting van de connectoren.

## **Omgevingsvoorwaarden**

- Bedrijfstemperatuur: 0°C tot 40°C
- Opslagtemperatuur: -20°C tot 60°C
- Relatieve luchtvochtigheid: 10% tot 90% (niet-condenserend)

## Productbeschrijving

De Wind Flow is een krachtige, PWM-gestuurde 4-pins ventilator die het effect van een windtunnel simuleert op basis van speltelemetrie.

## Technische specificaties

- Ingangsspanning: 12 V 0,9 A DC
- Uitgangsvermogen: Tot 10,8 W
- Geïntegreerde standaard 4-pins PWM-aansluiting
- Afmetingen: 140 mm x 130 mm x 39 mm

## Aansluiting

- Sluit tot twee IMMERSION Wind Flow-units aan op uw IMMERSION Wind BOX.
- Gebruik indien nodig een standaard PWM-verlengkabel zoals gebruikt in pc-systemen.

## Installatie- en gebruiksaanwijzing

- Installeer Simhub: Download de nieuwste versie van Simhub van de officiële website ([www.simhubdash.com](http://www.simhubdash.com)) en installeer de software op uw pc.
- Maak verbinding: Sluit de Wind BOX aan volgens de scenario's beschreven in de handleiding.
- Sluit de Wind Flow aan: Verbind de unit met de juiste 4-pins PWM-aansluiting van de Wind BOX.
- Configureer de software: Start Simhub en voeg de Wind BOX toe aan de configuratie.
- Scan de QR-code voor de Simhub installatievideo.
- Stel de instellingen van de Wind Flow naar wens in.

## Bediening

Gebruik Simhub om de windeffecten naar uw voorkeur aan te passen. Wissel direct tussen verschillende profielen en scenario's via de software.



## Onderhoud en verzorging

- Koppel de Wind Flow los van alle aansluitingen voordat u deze reinigt.
- Gebruik een zachte, droge doek voor het schoonmaken.
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of vloeistoffen.
- Bewaar de Wind Flow op een koele, droge plaats.
- Vermijd directe blootstelling aan zonlicht en extreme temperaturen.

## Probleemoplossing

- **Er is een ratelend geluid te horen** - Controleer de behuizing en kijk of er vreemde voorwerpen in het apparaat zijn gekomen.
- **De ventilator draait erg langzaam** - Zorg ervoor dat de PD-stroomvoorziening correct is aangesloten op de Wind BOX en de 12V 3A PD-modus (36W) ondersteunt voor volledige prestaties.
- **Er is geen luchtstroom, maar het apparaat maakt geluid** - Controleer of de luchtinlaat niet wordt geblokkeerd door vreemde voorwerpen.

## Certificeringen

- **CE-markering:** Dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU (EMC-richtlijn) en Richtlijn 2014/35/EU (Laagspanningsrichtlijn).
- **FCC-melding:** Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regelgeving. Het gebruik is onderhevig aan de volgende voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken en (2) moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief die welke ongewenste werking kunnen veroorzaken.
- **UKCA-markering:** Dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Britse regelgeving.
- **C-Tick-markering:** Dit product voldoet aan de Australische en Nieuw-Zeelandse normen voor elektromagnetische compatibiliteit (EMC).

## Afvalverwerking

Dit product mag niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid. Breng het apparaat naar een geschikte inzamelingslocatie voor recycling van elektronische apparaten.

## Garantie en service

- De IMMERSION Wind Flow heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum.
- De garantie dekt fabricage- en materiaalfouten.
- Schade door onjuist gebruik of ongeautoriseerde reparaties valt buiten de garantie.
- Neem bij problemen of vragen contact op met de klantenservice van Nitro Concepts via [support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com).

## Fabrikant

Pro Gamersware GmbH  
Gausstr. 1  
10589 Berlin, Germany

この度は、Nitro ConceptsのIMMERSION ウィンドフローをご購入いただきまして、誠にありがとうございます。本ユーザーマニュアルは、新Nitro Concepts IMMERSIONウィンドフローを安全にご使用いただけるよう設計されています。ウィンドフローは、ゲームテレメトリに基づいて風洞効果をシミュレートする高出力4ピンPWM制御ブロワです。これにより、暑いレースセッションでも涼しく過すことができ、また車のスピード感を感じていただけます。2つのM6スレッド内蔵でテープも付属しており、リグに取り付ける際の柔軟な オプションを選択します。

## パッケージ内容

- IMMERSIONウィンドフロー
- ユーザーマニュアル
- 保証書

## 安全上の注意事項

- 本製品は必ず本ユーザーマニュアルに記載されているとおりにご使用ください。
- 本製品を水や湿気から遠ざけてください。
- 自分で本製品を開けて修理をしないでください。

## 電気安全

- 必要に応じて、PCファン用の通常4ピンPWM拡張機能をご使用ください。
- コネクタの不適切な使用による短絡を避けてください。

## 環境条件

- 動作温度：0° C～40° C
- 保管温度：-20° C～60° C
- 相対湿度：10%～90%（結露なし）

## 製品の説明

- ・ ウインドフローは、ゲームテレメトリに基づいて風洞効果をシミュレートする高出力4ピンPWM制御ブローです。

## 技術仕様

- ・ 入力電圧: 12V 0.9 A DC
- ・ 出力: 最大10.8W
- ・ 標準4ピンPWMヘッダー内蔵
- ・ 寸法: 140mm×130mm×39mm

## 接続:

- ・ IMMERSSIONウインドボックス に最大2台のIMMERSSIONウインドフローユニットを接続します。
- ・ 必要に応じて、PCシステムで使用される標準延長ケーブルでPWMケーブルを延長します。

## インストールと使用方法

- ・ Simhubのインストール: 公式ウェブサイト (<https://www.simhubdash.com>) からSimhubの最新バージョンをダウンロードし、PCにソフトウェアをインストールします。
- ・ 接続の確立: 本ユーザーマニュアルの記載に従って、ウインドボックスを接続します。
- ・ ウインドフローの接続: 本製品をウインドボックスの対応する4ピンPWMヘッダーに接続します。
- ・ ソフトウェアの設定:
- ・ Simhubを起動して、ウインドボックスを設定に追加します。Simhubセットアップ手順動画のQRコードをスキャンします。必要に応じてウインドフローの設定を調整します。

## 操作方法

- ・ Simhubを使用して、ウインドボックスを調整します。
- ・ ソフトウェア内で直接、各プロファイル・シナリオを切り替えます。





## メンテナンスとお手入れ方法

- ・ クリーニング前に、ウインドフローのすべての接続を切断してください。
- ・ クリーニングの際は柔らかく乾いた布をご使用ください。
- ・ 強力な洗剤や液体は使用しないでください。
- ・ ウインドフローは涼しく乾燥した場所に保管してください。
- ・ 直射日光や極端な温度を避けて保管してください。

## よくある問題のトラブルシューティングと解決方法

- ・ ガタガタ音がする。- ケースを確認し、本製品内に異物が混入していないか確認します。
- ・ ファンがとてもゆっくり回転する。- フルパワーを引き出すには、ウインドウボックスにPD電源が正しく接続され、12V 3A PDモード（36W）に対応していることを確認してください。
- ・ エアフローはないものの、デバイスの音は聞こえる。- 空気取り入れ口が異物で塞がれていないか確認してください。

## 認証

- ・ CEマーク：本製品は、指令2014/30/EU（EMC指令）および指令2014/35/EU（低電圧指令）の必須要件およびその他の関連規定に準拠しています。
- ・ FCC通知：本デバイスは、FCC規則のパート15に準拠しています。操作には次の2つの条件が適用されます：（1）本装置は有害な干渉を引き起こしてはならず、（2）本装置は望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信したあらゆる干渉を受け入れなければならない。
- ・ UKCAマーク：本製品は、英国が規定する必須要件およびその他関連規定に準拠しています。
- ・ C-Tickマーク：本製品は、オーストラリアおよびニュージーランドの電磁両立性（EMC）規格に準拠しています。

## 廃棄

- 本製品は、通常のご家庭と一緒にご処分しないでください。電子機器をリサイクルするための適切な収集場所に装置を引き渡してください。

## 保証とサービス保証

- IMMERSION ウインドフローは、購入日から2年間の保証期間が提供されます。
- 保証は、製造上の欠陥と材料の欠陥を対象とします。
- 不適切な使用または不正な修理によって生じた損傷は保証の対象外となります。
- 問題が発生した場合、またはご質問がございましたら、Nitro Conceptsカスタマーサービス ([support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com)) までお問い合わせください。

## メーカー

Pro Gamersware GmbH  
Gaussstr. 1  
10589 Berlin, Germany

恭喜您購買 Nitro Concepts IMMERSION Wind Flow! 本手冊旨在協助您安全地使用新的 Nitro Concepts IMMERSION Wind Flow。Wind Flow 是一款高功率 4Pin PWM 控制鼓風機，可根據遊戲遙測模擬風洞效應。這可讓您在激烈的競速過程中保持冷靜，並讓您感受車速。具有兩個內建 M6 螺紋和隨附膠帶，提供靈活的安裝選項。

## 包裝內容物

- IMMERSION Wind Flow
- 手冊
- 保固卡

## 安全說明

- 僅可依照本手冊所述使用產品。
- 請讓產品遠離水和濕氣。
- 請勿自行拆開產品進行修理。

## 電氣安全

- 如有需要，請使用標準 4Pin PWM PC 風扇延長線。
- 避免因不當使用接頭而造成短路。

## 環境條件

- 工作溫度：0° C 至 40° C
- 存放溫度：-20° C 至 60° C
- 相對濕度：10% 至 90% (無凝結)

## 產品描述

- Wind Flow 是一款高功率 4Pin PWM 控制鼓風機，可根據遊戲遙測模擬風洞效應。

## 技術規格

- 輸入電壓：12V 0.9 A DC
- 輸出功率：最高 10.8 W
- 內建標準 4Pin PWM 排針
- 尺寸：140mm x 130mm x 39mm

## 連接：

- 最多將兩個 IMMERSION Wind Flow 單元與 IMMERSION 風箱連接。
- 如有需要，請透過 PC 系統使用的標準延長線來延長 PWM 纜線。

## 安裝和使用說明

- 安裝 Simhub：從官方網站 (<https://www.simhubdash.com>) 下載 Simhub 的最新版本並將軟體安裝在 PC 上。
- 建立連接：依照手冊所述情境連接風箱。
- 連接 Wind Flow：將單元連接至風箱對應的 4 Pin PWM 排針。
- 設定軟體：啟動 Simhub 並將風箱新增至您的配置。掃描 QR Code 以觀看 Simhub 設定說明影片。依照您的需求配置 Wind Flow 設定。

## 操作

- 使用 Simhub 依個人喜好調整風效。
- 直接在軟體中於不同的設定檔和情境之間切換。

## 維護和保養

- 清潔前請斷開 Wind Flow 的所有連接。
- 使用軟的乾布進行清潔。
- 請勿使用侵蝕性清潔劑或液體。
- 請將 Wind Flow 存放在陰涼、乾燥處。
- 避免陽光直射和極端溫度。



## 故障排除

- 聽到嘎嘎聲。 - 檢查外殼並檢查是否有異物進入裝置內。
- 風扇旋轉非常慢。 - 確保 PD 電源正確連接至風箱並且能以 12V 3A PD 模式 (36W) 解鎖全功率。
- 沒有氣流，但可聽到裝置的聲音。 - 檢查進氣口是否被異物表面阻塞。

## 認證

- CE 標誌：本產品符合指令 2014/30/EU (EMC 指令) 和指令 2014/35/EU (低電壓指令) 的基本要求及其他相關規定。
- FCC 聲明：本裝置符合 FCC 規則第 15 部分的規定。操作符合以下兩個條件：(1) 本裝置不得造成有害干擾、(2) 本裝置必須能承受任何干擾，包括可能導致意外操作的干擾。
- UKCA 標誌：本產品符合英國法規的基本要求及其他相關規定。
- C-Tick 標誌：本產品符合澳洲和紐西蘭的電磁相容性 (EMC) 標準。

## 處置

- 不得將本產品視為一般家庭廢棄物處置。請將裝置送至回收電子裝置的收集點。

## 保固和服務保固

- IMMERSION Wind Flow 的保固期為 2 年，自購買日起算。
- 保固涵蓋製造瑕疵和材料瑕疵。
- 因不當使用或擅自修理而造成的損壞不在保固範圍內。
- 如有任何疑問，請聯絡 Nitro Concepts 客戶服務：[support@gamersware.com](mailto:support@gamersware.com)。

## 製造商：

Pro Gamersware GmbH  
Gausstr. 1  
10589 Berlin, Germany



恭喜您购买Nitro Concepts出品的 IMMERSION 吹风机！此手册旨在帮助您安全使用您的全新Nitro Concepts IMMERSION 吹风机。此吹风机是一款高功率4针PWM受控风机，用于基于游戏遥测模拟风洞效果。这样您可以在紧张激烈的竞赛环节保持冷静，同时感受您赛车的速度。

通过两个内置M6 螺纹和随附胶带，可采用具体灵活的选项将其安装在您的设备装置上。

## 包装盒内容物

- IMMERSION 吹风机
- 产品手册
- 保修卡

## 安全指示

- 仅按照此手册所述内容使用此产品。
- 此产品应远离水和潮湿。
- 不得自行打开此产品进行维修操作。

## 电气安全

- 若有需要，使用常规的4针PWM扩展件用于电脑风扇。
- 避免连接器使用不当而造成短路。

## 环境条件

- 运行温度：0° C 至 40° C
- 存放温度：-20° C 至 60° C
- 相对湿度：10% 至 90%（非冷凝）

## 产品描述

- 此吹风机是一款高功率4针PWM受控风机，用于基于游戏遥测模拟风洞效果。

## 技术规格

- 输入电压：12V 0.9 A DC
- 输出功率：最大 10.8 W
- 内置标准4针PWM接头
- 尺寸规格：140mm x 130mm x 39mm

## 连接装置：

- 连接最多两台IMMERSSION 吹风机装置到您的IMMERSSION 风箱。
- 若有需要，使用电脑系统中使用的标准扩展件延长PWM电缆。

## 安装和使用提示

- 安装 Simhub：从官网(<https://www.simhubdash.com>)下载最新版本的Simhub，并将软件安装到您的电脑上。
- 建立连接：根据此手册所述情境连接风箱。
- 连接吹风机：将装置连接到风箱相应的4针PWM接头。
- 配置软件：启动Simhub，并将风箱添加到您的配置。扫描Simhub设置指导视频的二维码。根据您的需求配置吹风机设置。

## 操作

- 使用Simhub按照您的偏好调节风效。
- 直接在软件中切换不同的配置属性和情境。

## 维护和保养

- 开始清洁前，将吹风机从所有连接断开。
- 使用一块软质干燥的擦布。
- 不得使用具有侵蚀性的清洁剂或液体。
- 吹风机应存放在洁净干燥的位置。
- 避免阳光直射和极端温度。





## 常见问题

- 我感觉到有震动噪声。 - 检查外壳，并检查是否有异物进入装置。
- 风扇转动非常缓慢。 - 确保 PD 电源正确连接到机箱，并且能够使用 12V 3A PD模式(36W)解锁全功率。
- 我没有感觉到气流，但可听到设备。 - 检查进气口是否被异物表面堵住。

## 认证

- CE 标志：此产品符合2014/30/欧盟指令（电磁兼容性指令）和2014/35/欧盟指令（低电压指令）的基本要求和相关规定。
- FCC 声明：此设备符合FCC条例第15部分规定。设备运行收到以下两个条件的制约：(1) 此设备不可造成有害干扰，以及 (2) 此设备必须接受任何接收的干扰，包括可能造成意外运行的干扰。
- UKCA 标志：此产品符合英国监管条例的基本要求和相关规定。
- C-Tick 标志：此产品符合澳大利亚和新西兰电磁兼容性（EMC）相关标准。

## 废物处置

- 此产品不得作为普通生活垃圾进行废物处置。将设备送至合适的电子设备回收点。

## 保修及服务保修

- IMMERSION 吹风机保修期为自购买日期起2年。
- 保修涵盖制造缺陷和材料缺陷。
- 使用不当或擅自维修导致的损坏不在保修范围内。
- 若您有任何问题或疑问，请联系 Nitro Concepts 客户服务，邮箱support@gamersware.com。

## 制造商

Pro Gamersware GmbH  
Gaussstr. 1  
10589 Berlin, Germany



FR

Cet appareil  
se recycle

REPRISE  
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



The WEEE symbol indicates that this product must not be disposed of with normal household waste. Through the correct disposal of this product, you will help protect the environment. For more information on the disposal of this product, please contact your local municipality, your waste disposal service or the shop where you purchased the product.